

1. Number of pages. 5
2. Date of repair. 12/10/36
3. Title of Reference
M.R.O. 1-32 400-29-11-80

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Public DEPARTMENT.

G.O. No.	302	Press ~~Mis.~~
Dated	2-3-	1867.

Not to be folded or roughly handled

12/10/36
W
W

115

*Proceedings of the Madras Government, Public Department,
21st March 1867.*

No. 146. Read the following letter from the Chief Secretary to the Government of Bombay, to the Chief Secretary to Government, Fort Saint George; dated Bombay Castle, 13th March 1867, No. 537.

The Government of Bombay have before them a proposal for modifying the rules regarding petitions addressed to them, which are at present submitted indiscriminately in English and the Vernacular languages of the Presidency.

2. Under the modification, if it be adopted, Government will decline to take action upon any petition unless it be written in intelligible English, exceptions, however, being allowed in the cases of petitions praying for revision of capital sentences, or addressed by parties residing in non-regulation Districts. His Excellency the Governor in Council wishes to know the practice prevailing in the Madras Presidency, and has desired me to request that, with the permission of His Excellency the Governor of Madras in Council, you will favor me with a copy of the rules which regulate the receipt of petitions.

No. 147. To the Chief Secretary to the Government of Bombay; dated Fort Saint George, 21st March 1867, No. 302.

With reference to your letter of the 13th March 1867, No. 537, I am directed by the Right Honorable the Governor in Council to forward herewith a copy of the Revised Rules relating to petitions, in force in this Presidency, and to state that petitions are received whether written in English, or in any one of the Vernaculars spoken within the Presidency.

(Signed) A. J. ARBUTHNOT,
Chief Secretary.

Ed. J. Tulloch.

27.
No. 537 of 1867.

General Department.

Bombay Castle 13th March 1867.

To,

The Chief Secretary to the
Government of Madras.

Sir,

The Government of Bombay have before them a proposal for modifying the rules regarding petitions addressed to them, which are at present submitted indiscriminately in English and the Vernacular languages of the Presidency.

2. Under the modification, if it be adopted, Government will decline to take action upon any petition unless it be written in intelligible English, exceptions however being allowed in the cases of petitions praying for revision of capital sentences or addressed by parties residing in non-regulation districts. His Excellency the Governor in Council wishes to know the practice prevailing in the Madras Presidency, and

despd 22/3 with a copy of the Petition rules.

518 Public Department

To
No. 302.
The Chief Secretary to the
Government of Bombay.
Sir,

With reference to your
letter of the 18th March 1867
No. 537. I am directed by the
Right Honourable the Governor
in Council to forward
herewith a copy of the Public
Rules relating to Petitions
in force in this Presidency,
and to state that Petitions are
received whether written in
English, or in any one of
the vernaculars spoken
within the Presidency.

d/ 2^o March 1867

For St. George
21st March 1867

715
A

and has desired me to request that
with the permission of His Excellency
the Governor of Madras in Council,
you will favour me with a copy of
the rules which regulate the receipt
of Petitions.

I have the honor to be,
Sir,
Your Most Obedt Servt.

F. P. The General
Chief Secretary to Govt.

These instructions are
in force in this Presidency
regarding the receipt
of Petitions

No 302

21/3/67

No 302

Public Works
Board of Revenue
Chief Secy to Govt
Bombay
No 302

into 2.2.1867

100

hint of 22 April

Public 1067 Sephardt.

24-302.

to Mr. Sephardt
The Chief Clerk of the Court
of Bombay

Replied 21 'Mar 1872.

146-147